

Εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών υπηρεσιών

Προκήρυξη πρόσκλησης υποβολής προσφορών από τη γαλλική κυβέρνηση βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93 του Συμβουλίου της 18. 1. 1993 σχετικά με τους κοινούς κανόνες κατανομής του διαθέσιμου χρόνου χρήσης (slots) στους κοινοτικούς αερολιμένες, για την κατανομή του διαθέσιμου χρόνου χρήσης που διαθέτει το αεροδρόμιο του Παρισιού (Orly) με σκοπό την εκμετάλλευση των τακτικών αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ του εν λόγω αεροδρομίου και της Rodez

(98/C 355/06)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Εισαγωγή

Η εκμετάλλευση των τακτικών αεροπορικών δρομολογίων στη γραμμή Παρίσι (Orly) - Rodez πραγματοποιείται - σύμφωνα με τις υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας που επιβάλλονται για την εν λόγω γραμμή και έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 165 της 31. 5. 1997 - από έναν αερομεταφορέα ο οποίος χρησιμοποιεί προς το σκοπό αυτό το χρόνο χρήσης που διαθέτει το αεροδρόμιο του Παρισιού (Orly) για την εκμετάλλευση της γραμμής αυτής· ο συγκεκριμένος χρόνος χρήσης διατίθεται κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93 του Συμβουλίου της 18. 1. 1993 σχετικά με τους κοινούς κανόνες κατανομής του διαθέσιμου χρόνου χρήσης (slots) στους κοινοτικούς αερολιμένες και των διατάξεων του διατάγματος της 29. 12. 1995 σχετικά με τη χρησιμοποίηση και τη διάθεση ορισμένου χρόνου χρήσης στον αερολιμένα του Παρισιού (Orly), το οποίο δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας* στις 17. 1. 1996 και εκδόθηκε κατ' εφαρμογήν του προαναφερθέντος κανονισμού.

Ένας δεύτερος αερομεταφορέας γνωστοποίησε την πρόθεσή του να εκτελεί τακτικά αεροπορικά δρομολόγια στη γραμμή Παρίσι (Orly) - Rodez σύμφωνα με τις σχετικές υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας. Ωστόσο, ο αερομεταφορέας αυτός δεν έλαβε στο Παρίσι (Orly) το χρόνο χρήσης που του είναι αναγκαίος για να θέσει σε εφαρμογή τα σχέδιά του.

Έτσι, και σύμφωνα με την παράγραφο 2 του προαναφερθέντος κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93, η γαλλική κυβέρνηση αποφάσισε να προβεί στην παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών για να προσδιορισθεί σε ποιον αερομεταφορέα θα χορηγηθεί ο χρόνος χρήσης που διαθέτει ο αερολιμένας του Παρισιού (Orly) για τη γραμμή αυτή.

2. Αντικείμενο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών

Η χρησιμοποίηση του διαθέσιμου χρόνου χρήσης για την εκμετάλλευση, όσο το δυνατόν συντομότερα μετά τη δημοσίευση της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προσφορών και, ούτως ή άλλως, το αργότερο από τη θερινή αεροναυτική περίοδο 1999, των τακτικών αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ Παρισιού (Orly) και Rodez σύμφωνα με τις υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας που έχουν επιβληθεί για την εν λόγω γραμμή και έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 165 της 31. 5. 1997. Για την εκμετάλλευση των δρομολογίων αυτών δεν προβλέπεται καμία χρηματοδοτική αντιστάθμιση.

3. Συμμετοχή στην υποβολή προσφορών

Η συμμετοχή είναι ανοικτή σε όλους τους αερομεταφορείς κατόχους ισχύουσας αδειας εκμετάλλευσης που έχει εκδοθεί

από κράτος μέλος βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου της 23. 7. 1992 με τις άδειες των αερομεταφορέων.

4. Διαδικασία της υποβολής προσφορών

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ε), στ), ζ), η) και θ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92.

Κατά συνέπεια, θα συναφθεί σύμβαση μεταξύ του αερομεταφορέα που θα επιλεγεί και του κράτους (υπουργείο αρμόδιο για την πολιτική αεροπορία).

5. Φάκελος πρόσκλησης υποβολής προσφορών

Ο πλήρης φάκελος της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, ο οποίος περιέχει το συγκεκριμένο κανονισμό της πρόσκλησης υποβολής προσφορών και το σχέδιο σύμβασης για τη χρησιμοποίηση του διαθέσιμου χρόνου χρήσης του αεροδρομίου του Παρισιού (Orly) για την εκμετάλλευση των τακτικών αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ του εν λόγω αεροδρομίου και του αεροδρομίου της Rodez, καθώς και το τεχνικό της παράρτημα (κείμενο των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας που έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*), διατίθεται δωρεάν από την ακόλουθη διεύθυνση:

Direction des transports aériens, direction générale de l'aviation civile, 48, rue Camille Desmoulins, F-92452 Issy-les-Moulineaux Cedex.

Ενδεικτικά, υπενθυμίζεται ότι τα ωράρια αναφοράς στο αεροδρόμιο του Παρισιού (Orly) είναι (σε τοπική ώρα):

Ημέρες - Αναχώρηση - Άφιξη:

1, 2, 3, 4, 5 - 8.25-19.55 - 7.55-19.20.

Ωστόσο, τα ωράρια που θα προτείνουν οι υποψήφιοι δυνατόν να διαφέρουν από τα ωράρια αναφοράς, υπό την προϋπόθεση όμως ότι θα τηρούνται οι διατάξεις του άρθρου 5 του διατάγματος της 29. 12. 1995 σχετικά με τη χρησιμοποίηση και τη χορήγηση του διαθέσιμου χρόνου χρήσης στο αεροδρόμιο του Παρισιού (Orly).

6. Κριτήρια επιλογής

Η επιλογή θα πραγματοποιηθεί εντός προθεσμίας δύο μηνών από την ημερομηνία λήξης παραλαβής των προσφορών.

Κατά την εξέταση των φακέλων στη διαδικασία επιλογής, εκτός από τα στοιχεία από τα οποία μπορεί να διαπιστωθεί

κατά πόσον τηρούνται οι υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας και κατά πόσον η λογιστική κατάσταση της εκμετάλλευσης συμβαδίζει με τις τεχνικές ρυθμίσεις, θα ληφθεί υπόψη:

- εάν τα προτεινόμενα δρομολόγια ανταποκρίνονται στις ανάγκες των χρηστών, και ιδίως σε ό,τι αφορά τον τύπο του χρησιμοποιούμενου αεροσκάφους, την προσφερόμενη χωρητικότητα, τη μέση διάρκεια της απλής πτήσης·
- και η ηχοστάθμη του χρησιμοποιούμενου αεροσκάφους.

Οι προσφορές θα περιλαμβάνουν επίσης τον τιμοκατάλογο των πτήσεων που προτείνεται στους επιβάτες για τη διάρκεια ισχύος της σύμβασης, καθώς και τους όρους υπό τους οποίους θα μεταβληθούν, ενδεχομένως, οι τιμές για να ληφθεί υπόψη ιδίως η εξέλιξη του δείκτη τιμών. Οι τιμές πρέπει να είναι ανάλογου επιπέδου εκείνων που ισχύουν για ισοδύναμα δρομολόγια και του κόστους εκμετάλλευσης που αναλαμβάνει ο αερομεταφορέας.

7. Διάρκεια της σύμβασης

Η σύμβαση θα είναι διάρκειας τριών ετών από την ημερομηνία έναρξης της εκμετάλλευσης των αεροπορικών δρομολογίων που αναφέρονται ανωτέρω στην παράγραφο 2.

8. Επαλήθευση της εκτέλεσης των δρομολογίων

Η εκτέλεση των δρομολογίων της συγκεκριμένης γραμμής θα παρακολουθείται συνεχώς. Άλλωστε, θα πραγματοποιείται εξέταση στο τέλος κάθε αεροναυτικής περιόδου σε συνεννόηση με τον μεταφορέα.

9. Λύση της σύμβασης και προειδοποίηση

9.1 Η σύμβαση μπορεί να λυθεί από ένα εκ των δύο συμβαλλομένων μερών πριν από τη φυσιολογική λήξη ισχύος της και μόνον εφόσον τηρηθεί η εξάμηνη προθεσμία προειδοποίησης.

9.2 Σε περίπτωση που δεν τηρήσει ο αερομεταφορέας κάποια από τις δεσμεύσεις του βάσει της σύμβασης, θεωρείται ότι έχει λύσει τη σύμβαση χωρίς προειδοποίηση εφόσον δεν αρχίσει και πάλι να εκτελεί το δρομολόγιο, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις του, εντός προθεσμίας δύο εβδομάδων από την παραλαβή προειδοποιητικής επιστολής.

9.3 Το κράτος μπορεί να λύσει τη σύμβαση, χωρίς προειδοποίηση ούτε αποζημίωση, εφόσον κάποιος άλλος αερομεταφορέας εκμεταλλευθεί τη γραμμή Παρίσι (Orly) - Rodez (Marcillac) επί μία τουλάχιστον αεροναυτική περίοδο σύμφωνα με τις υποχρεώσεις δημόσιας που επιβάλλονται για την εν λόγω γραμμή.

9.4 Η λύση της σύμβασης συνεπάγεται επιστροφή του χρόνου χρήσης που διατίθεται στον αερολιμένα του Παρισιού (Orly) για την εκμετάλλευση της γραμμής Παρίσι (Orly) - Rodez (Marcillac), με εξαίρεση την περίπτωση που αναφέρεται στο σημείο 9.3 της παρούσας.

10. Κυρώσεις

Σε περίπτωση που δεν τηρήσει ο αερομεταφορέας τις δεσμεύσεις του βάσει της σύμβασης ή την προθεσμία προειδοποίησης που αναφέρεται στο σημείο 9.1, υπόκειται στις ισχύουσες κυρώσεις που ορίζει η σχετική νομοθεσία, και ελλείψει αυτής, σε κατ' αποκοπήν ποινική ρήτρα 20 000 γαλλικών φράγκων για κάθε πτήση την οποία δεν εξετέλεσε με βάση τις ανωτέρω δεσμεύσεις.

11. Υποβολή των προσφορών

Οι προσφορές πρέπει να αποσταλούν με συστημένη επιστολή και με επιβεβαίωση λήψης (η σφραγίδα του ταχυδρομείου θα αποτελέσει απόδειξη). Οι προσφορές δύνανται επίσης να κατατεθούν, έναντι απόδειξης παραλαβής, το συντομότερο ένα μήνα και το αργότερο πέντε εβδομάδες μετά την ημέρα δημοσίευσης της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προσφορών στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, πριν από τις 17.00 τοπική ώρα, στη διεύθυνση που αναγράφεται στο σημείο 5 ανωτέρω.